

# Mallorca Magazin

www.mallorcamagazin.com

Nr. 38 (14. bis 20. September 2023) 53. Jahrgang

DIE DEUTSCHE WOCHENZEITUNG

Deutschland: 3,80 €

**Mallorca Magazin**  
**ePaper**  
DIE DEUTSCHE WOCHENZEITUNG

Gerade am Kiosk erschienen und jetzt auch  
schon als ePaper zum Download auf  
[www.mallorcamagazin.com](http://www.mallorcamagazin.com)

Spanien: 2,80 €

**MECKEL**  
DER UMZUGSPROFI FÜR MALLORCA  
(+34) 971 12 12 11  
info@meckel.es  
www.meckel.es

**KÄLTE KLIMA PETERS**  
Inselweit:  
24 Std./7 Tage  
KÄLTETECHNIK  
KLIMATECHNIK  
WÄRMEPUMPEN  
971 65 18 05 - info@kkpeters.es

**ccc REAL ESTATE**  
Mallorca bedeutet  
Zeit für die Familie!  
  
Finden Sie mit uns  
die passende  
Immobilie!  
  
+34 682 755 801  
www.ccc-real-estate.com

**Schwaiger**  
Schwaiger Xino's bietet eine  
sehr persönliche Speisekarte  
mit Neuinterpretationen  
von Chef Schwaiger  
und neuen Ideen  
mit mediterranem Charakter.  
Eine neue,  
modernisierte Philosophie,  
immer darauf bedacht,  
mit den besten lokalen  
Produkten zu arbeiten,  
um Gerichte voller Tradition  
und Innovation anzubieten.  
  
Camino de la Vileta, 39 - 2<sup>a</sup> Planta  
07011 Palma de Mallorca  
T +34 971 666 819 - M +34 676 579 749  
reservas@schwaiger.es - Schwaiger.es

**Gelat Söller**  
ein Hochgenuss in  
Eiscreme  


## Großvaters Fotoarchiv

Künstlerin Marina Planas ist  
Protagonistin der Videoserie  
„Die Mallorquiner“. Sie bewahrt  
ein großes Vermächtnis.....**20**



## Hochbetrieb im Südwesten

Dirk Dünkler von Golf de  
Andratx bereitet dieser Tage  
das MM Gala Golf Event vor,  
samt vielen Neuigkeiten.....**34**



## Auf Kurs mit Kolumbus

Hannelore Martín aus Graz ist  
Burgherrin in Málaga. Auf  
Mallorca spürte sie dem  
Amerika-Entdecker nach.....**17**



# Neuer Lichtblick für Strandlokale



Die „Chiringuitos“ auf Mallorca, in denen sich mit den Füßen im Sand am Meer Paella und Sangría genießen lassen, hatten zuletzt mit massiven Genehmigungsproblemen zu kämpfen. Jetzt bricht die neue Regierung eine Lanze für diese bei Urlaubern und Insulanern gleichermaßen beliebten Strandbuden (S. 6)

### ► Viele träumen vom Auswandern ...

... nach Mallorca. Buchautoren geben Tipps, wie man das Vorhaben richtig anpackt.....**36**

► **Mit Anzeigenmarkt „Suchen & Finden“ (S. 44) und MM-TV (S. 52)**

### ► Fisch essen wie König Felipe

MM hat ebenfalls in Ses Salines im Restaurant Casa Manolo gespeist – ein Klassiker!.....**25**

### ► Immer nur eitel Sonnenschein?!

Gota fría, Rissaga, Cap de Fíból: Das Wetter auf Mallorca ist meist schön, aber es gibt auch andere, gefährliche meteorologische Phänomene. MM stellt sie im Thema der Woche vor.....**14-16**

**m&b**  
MINKNER.COM

**minkner & bonitz**  
Inmuebles · Immobilien · Real Estate

Aktuelle  
Angebote  
auf Seite  
2 und 3

Foto: Patricia Lozano